

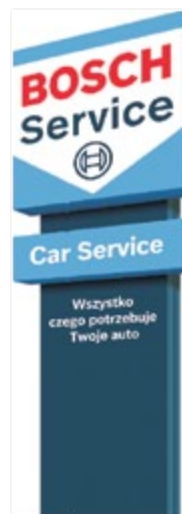
PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE



BS Bednarczyk
Centrum motoryzacyjne

Bełżyce
ul.Przemysłowa 30
tel.81 517 21 02 bedmot.pl

Serwis samochodowy
Części hurt-detal
Myjnia bezdotykowa 24 H
Serwis opon TIR



OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW

Impressa Restauracja i Club



Niedzwica Duża
ul. Bełżycka 16
tel. 81 517-55-22
www.impresa.pl



- POKOJE GOŚCINNE
tel. 609-409-903



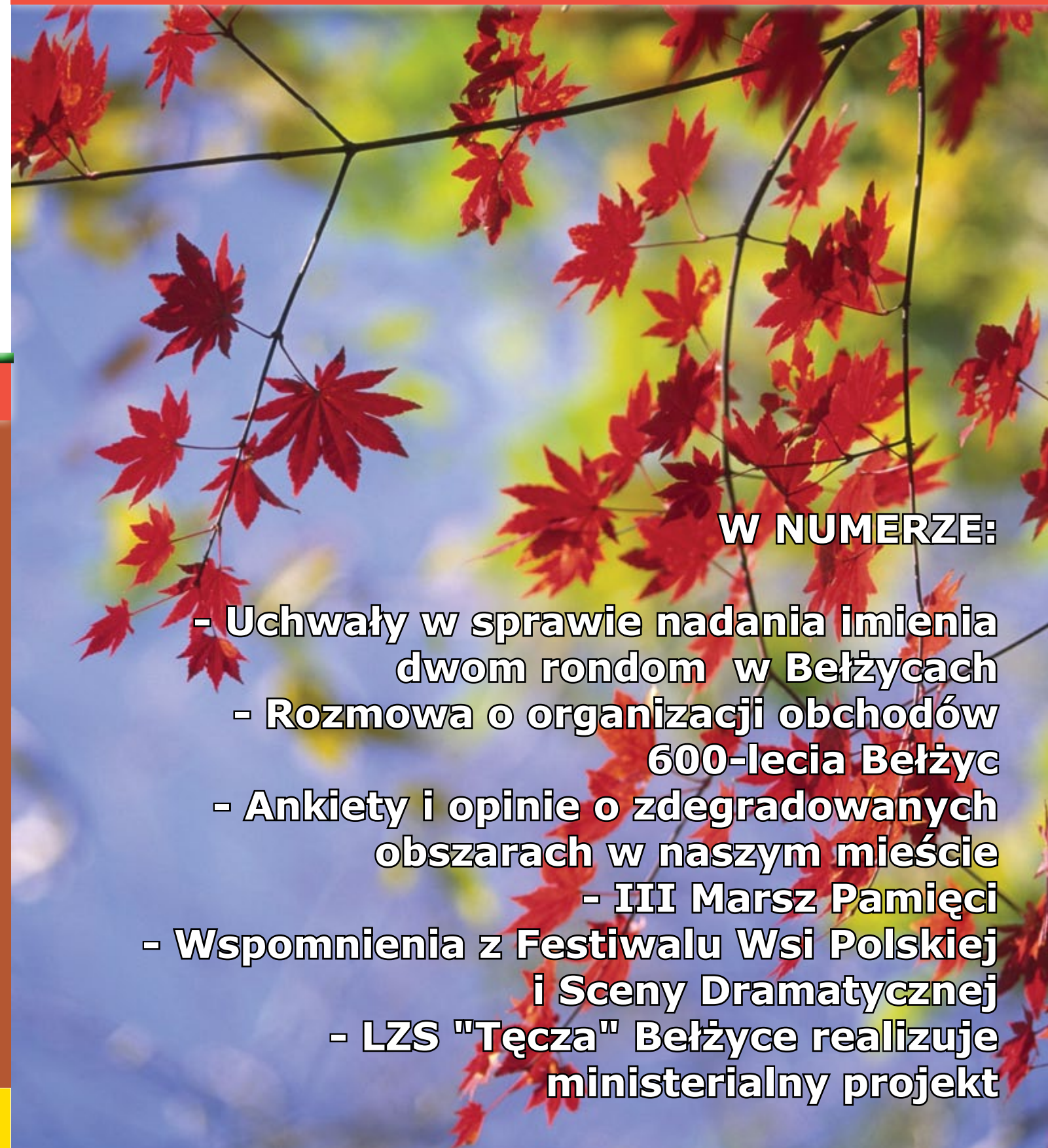
Wydawca:
Miejski Dom Kultury w Bełżycach
Adres redakcji:
ul. Tysiąclecia 26, 24-200 Bełżyce
tel. 81 517-22-30
e-mail: g.b.mdkwb@wp.pl
Redaktor naczelny: Józef Kasprzak
Redaktor współpracujący: Agnieszka Winiarska

Skład i opracowanie graficzne:
Agnieszka Winiarska
Druk:
Alf-Graf
Lublin ul. Abramowicka 6
e-mail: info@alfgraf.com.pl
Redakcja nie zwraca tekstów nie zamówionych oraz
zastrzega sobie prawo skracania i adiustacji.



Miesięcznik Społeczno-Kulturalny

Gazeta Bełżycka



W NUMERZE:

- Uchwały w sprawie nadania imienia dwom rondom w Bełżycach
- Rozmowa o organizacji obchodów 600-lecia Bełżyc
- Ankiety i opinie o zdegradowanych obszarach w naszym mieście
- III Marsz Pamięci
- Wspomnienia z Festiwalu Wsi Polskiej i Sceny Dramatycznej
- LZS "Tęcza" Bełżyce realizuje ministerialny projekt

V BEŁŻYCKI RAJD ROWEROWY



Foto: Konrad Gumiński, czyt. str.7

PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE

UPOMINKI: GAZ•ON•PB•MYCIE
samochody osobowe, ciężarowe, dostawcze
ciągniki, przyczepy • **pierwsze przeglądy z zagranicy**

AUTO SZLIFI **REGENERACJA GŁOWIC**
SPRAWDZANIE SZCZELNOŚCI • KOMPLEKSOWE NAPRAWY

MECHANIKA POJAZDOWA

filtry • oleje • rozrządy • zawieszenia

tel. 81 517 26 37, 509 104 222, 516 041 710

— autoSPA —

SAMOOBŚLUGOWA myjnia bezdotykowa

Bełżyce, ul. Wojska Polskiego 86
droga za **Intermarché**

Zapraszamy codziennie od 6.00 do 23.00

SULTOF wash technology **njoywash**

NAWET **144 MIESIĄCE**
NA SPŁATĘ

KREDYTY GOTÓWKOWE

DOM KREDYTOWY
Bełżyce, ul. Kazimierska 3
tel. 81 516 22 45

biuro współpracujące z ogólnopolską siecią Fines SA

PSP p.a. Paulina Padziór z siedzibą przy ul. Kazimierskiej 3, 24-200 Bełżyce, REGON 364079070, NIP 9462658980 działa jako pośrednik kredytowy banków: Miot Bank SA, Getin Noble Bank SA, FM Bank PBP SA, Bank BPH SA, Bank Powszechny SA, TF Bank AB, Ferratum Bank p.l.c. RZWBK SA, Deutsche Bank Polska SA, Azoris Financial Poland Sp. z o.o., SMS Kredyt Sp. z o.o., InCredit Sp. z o.o., NetCredit Sp. z o.o., IPF Polska Sp. z o.o., Regita Sp. z o.o., Vius Finance Sp. z o.o., Zaplo Sp. z o.o., TAKTO Finance Sp. z o.o., Optima Sp. z o.o., Fundusz Mikro Sp. z o.o., Alforti Finance SA, Iwoca Poland Sp. z o.o., Pragma Faktoring SA. W zakresie umów ze współpracującymi bankami i firmami pożyczkowymi PSP p.a. Paulina Padziór jest umocowana do przedstawiania oferty kredytowej/pożyczkowej; przetwarzania danych, informacji i dokumentów dotyczących osób ubiegających się o kredyt/pożyczkę oraz przekazywania im informacji i dokumentów kredytowych; (w niektórych przypadkach) podpisywania umów kredytów/pożyczek i/lub wypłaty kwoty kredytu/pożyczki na podstawie otrzymanych pełnomocnictw; wyjaśniania przyczyn braku spłaty kredytu/pożyczki. Stan na dzień 23.09.2016 r.

MOJE RACHUNKI

TU ZAPŁACISZ RACHUNKI

PROMOCJA

PROWIZJA ZA WSZYSTKIE RACHUNKI

0,99 zł

PUNKT KASOWY — DOM KREDYTOWY
ul. Kazimierska 3, Bełżyce
tel. 81 516 22 45

Zachowaj paragon.
Jest dowodem wpłaty.

Odpowiadamy
za bezpieczeństwo transakcji.
Zezwolenie KNF nr IP2/2012.

Rada Miejska uchwaliła

Uchwała Nr XXIV/143/2016 Rady Miejskiej w Bełżycach z dnia 26 lipca 2016 roku. W sprawie pomocy rzeczowej dla Województwa Lubelskiego w zakresie opracowania dokumentacji technicznej na przebudowę drogi wojewódzkiej nr 834 Bełżyce - Niedrzwica Duża - Bychawa - Stara Wieś.

Postanawia się udzielić pomocy rzeczowej dla Województwa Lubelskiego w zakresie opracowania dokumentacji technicznej na przebudowę drogi wojewódzkiej Nr 834 Bełżyce - Niedrzwica Duża - Bychawa - Stara Wieś.

Środki finansowe w kwocie 100 000 zł. na realizację zadania zostały zabezpieczone w budżecie gminy na 2016 i 2017 rok.

Uchwała Nr XXVII/164/2016 Rady Miejskiej w Bełżycach z dnia 28 września 2016 roku. W sprawie wyrażenia zgody na przystąpienie Gminy Miejsko - Wiejskiej Bełżyce w charakterze partnera do realizacji projek-

tu pod nazwą "Rozwój usług elektronicznych na terenie Miasta Krasnostaw, Gminy Miejsko - Wiejskiej Kazimierz Dolny i Gminy Miejsko - Wiejskiej Bełżyce" wspólnie z Miastem Krasnostaw jako Liderem Projektu i z Gminą Miejsko - Wiejską Bełżyce w charakterze Partnera projektu.

Wyraża się zgodę na przystąpienie Gminy Miejsko - Wiejskiej Bełżyce jako Partnera do realizacji wspólnie z samorządem Miasta Krasnostaw i Gminy Miejsko - Wiejskiej Kazimierz Dolny projektu pod nazwą "Rozwój usług elektronicznych na terenie Miasta Krasnostaw, Gminy Miejsko - Wiejskiej Kazimierz Dolny i Gminy Miejsko - Wiejskiej Bełżyce".

Projekt jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Osi Priorytetowej 2. Cyfrowe Lubelskie w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego na lata 2014-2020.

Uchwała Nr XXVII/161/2016 Rady Miejskiej w Bełżycach z dnia 28 września 2016 roku. W sprawie nadania rondu położonemu na terenie m. Krężnica Okrągła nazwy: "Batalionów Chłopskich".

Nadaje się rondu położonemu na skrzyżowaniu dróg wojewódzkich nr 747 i 832 w m. Krężnica Okrągła uwidocznionym na mapie sytuacyjnej stanowiącej załącznik do niniejszej uchwały, nazwę "Batalionów Chłopskich".

Uchwała Nr XXVII/160/2016 Rady Miejskiej w Bełżycach z dnia 28 września 2016 roku. W sprawie nadania rondu położonemu na terenie m. Bełżyce nazwy: "600- lecia Bełżyc".

Nadaje się rondu położonemu na skrzyżowaniu dróg wojewódzkich nr 747 i 827 w m. Bełżyce uwidocznionym na mapie sytuacyjnej stanowiącej załącznik do niniejszej uchwały, nazwę "600 - lecia Bełżyc".



Piknik w ramach rewitalizacji centrum miasta

Gmina Bełżyce rozpoczęła prace nad opracowaniem Programu Rewitalizacji Centrum Bełżyc. Nasz wniosek otrzymał dofinansowanie z Ministerstwa Rozwoju oraz Województwa Lubelskiego, które zobowiązuje się do przekazania na realizację projektu dotacji w wysokości do 115 110,00 PLN, natomiast cała wartość projektu to 127 900,00 PLN. Dokument ten zapewnia integrację działań władzy samorządowej, społeczności lokalnej i innych uczestników (w tym: organizacji pozarządowych czy przedsiębiorców). Przygotowanie Programu ma na celu wyprowadzenie obszaru zdegradowanego z sytuacji kryzysowej w oparciu o dokładną diagnozę problemów społecznych, gospodarczych i przestrzennych. Prowadzenie procedury opracowania i uchwalenia Programu Rewitalizacji zostanie wykonane w oparciu o wytyczne w zakresie rewitalizacji programu operacyjnego na lata

2014-2020 Ministerstwa Rozwoju i Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego. Ze względu na potrzeby Programu konieczne jest przeprowadzenie pełnej diagnozy dla całej gminy celem wyznaczenia obszaru zdegradowanego, po czym określenie obszaru rewitalizacji.

Podjęte działania obejmą szereg badań socjologicznych zarówno ilościowych jak i jakościowych takich jak: przeprowadzanie ankiet, wywiadów, analiz, badań porównawczych. Tworzenie dokumentu będzie wynikiem analizy danych uzyskanych z badań społecznych, wiedzy posiadanej przez zespół ds. rewitalizacji oraz szerokiego udziału lokalnej społeczności i władz gminy. Opracowanie dokumentu zostanie zlecone

ekspertowi zewnętrznemu w celu poprawnej agregacji danych i doboru odpowiednich projektów, a w szczególności źródeł dofinansowania.

W związku z powyższym Burmistrz Bełżyc zorganizował dwa pikniki rewitalizacyjne mające na celu poinformowanie o prowadzonych działaniach rewitalizacyjnych oraz zachęcenie do aktyw-



nego uczestnictwa w tym procesie. Zapewniono wiele darmowych atrakcji dla najmłodszych mieszkańców takich jak: malowanie twarzy, kręcenie balonów, dmuchańce (zamek i zjeżdżalnia), poczęstunek, kiełbaski z grilla i grochówkę. Dzieci namalowały swoje wymarzone miasto Bełżyce na wielkiej foliowej płachcie i wszyscy mogli wziąć udział w konkursach, gdzie do wygrania były bardzo atrakcyjne nagrody tj. drukarki komputerowe, aparaty fotograficzne i inne. Ankiety wypełniane podczas pikników pozwolą na zgłębienie diagnozy problemów społecznych, które trudno uchwycić w analizie wskaźnikowej.

Dzięki zastosowaniu takich form partycypacji społecznej opracowany Program będzie dokumentem dostosowanym do rzeczywistych potrzeb mieszkańców, przedsiębiorców oraz organizacji społecznych.

Tekst: J.Rakuś, foto: arch UM



UNIA EUROPEJSKA
FUNDUSZ SPÓJNOŚCI



Rozmawiamy o obchodach 600-lecia Bełżyc

Z Zastępcą Burmistrza Bełżyc i Przewodniczącym Komitetu Organizacyjnego Obchodów 600-lecia Bełżyc Marcinem Olszakiem rozmawia Agnieszka Winiarska.

- **Prezydent RP objął patronatem jubileusz naszego miasta.**

- Tak. Jesteśmy zaszczytzeni i wyróżnieni, że patronat honorowy nad Jubileuszem 600-lecia objął Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Andrzej Duda. W oficjalnym piśmie, które otrzymaliśmy czytamy m.in., że Pan Prezydent z uznaniem odnosi się do wysiłków społeczności Bełżyc podejmowanych dla upamiętnienia długich tradycji miasta.

- **Jakie nowe działania są podejmowane przez Komitet Organizacyjny?**

- Ogłoszony został konkurs fotograficzny pt.: „Bełżyc w fotografii”. Zadanie konkursowe polega na zrobieniu zdjęć prezentujących piękno Bełżyc oczami jego mieszkańców, stałych bywalców, a także wszystkich miłośników Bełżyc. Finał konkursu odbędzie się 11 czerwca 2017r. Bardzo zachęcam wszystkich do udziału. Będzie to okazja do zaprezentowania swoich zdolności, możliwość zdobycia nagród, i co równie ważne, współtworzenia jubileuszu.

Ponadto 28 września 2016 r. zrealizowaliśmy projekt pn. „600 – kart na 600-lecie Bełżyc”. W projekcie wzięły udział: Samorządowe Przedszkole Publiczne w Bełżycach, Zespół Szkół Nr 1 im. Jana Pawła II w Bełżycach, Zespół Szkół Nr 2 im. Królowej Jadwigi w Bełżycach i Miejsko – Gminna Biblioteka Publiczna w Bełżycach. Każda z wymienionych placówek realizowała projekt według swojego indywidualnego scenariusza, a jego finałowym punktem było pisanie kart pocztowych z pozdrowieniami dla bliskich i zaproszeniem na Jubileusz. (o szczegółach piszemy na stronie 2 i 3 przyp. red.)

Przygotowywany jest również datownik okolicznościowy. Mamy już jego projekt graficzny. Wykonaniem zajmie się Poczta Polska. Tą pieczęcią przez cały rok 2017 będzie pieczętowana korespondencja wysyłana z bełżyckiego oddziału Poczty. Sądzę, to jest to dobra forma promocji miasta również z tego powodu że logotyp, podobnie jak karta pocztowa, zostanie skatalogowany i zamieszczony na stronie internetowej www.kzp.pl (Katalog Znaków Poczтовых) i będzie poprzez obecność w przestrzeni cyfrowej jeszcze długo po Jubileuszu przypominał o tym wydarzeniu.

- **Powstaje także film promocyjny o Bełżycach.**
- Film promocyjny o Bełżycach jest już gotowy. Premiera odbędzie się na sesji Rady Miejskiej inaugurującej jubileusz 12 stycznia 2017r.

- **W przygotowaniu są dwie publikacje doty-**

czące historii i dnia dzisiejszego Bełżyc.

- Jest to album o Bełżycach autorstwa Stanisława Jadczyka. Drugie z wydawnictw powstaje we współpracy z prof. Anną Sochacką i prof. Ryszardem Szczygłem naukowcami Zakładu Historii Polski Średniowiecznej i Dziejów Gospodarczych UMCS w Lublinie. Folder będzie podzielony na trzy bloki tematyczne. Znajdą się w nim zagadnienia dotyczące lokacji, właścicieli miasta oraz Bełżyc w ujęciu współczesnym.

- **Nowością związaną z obchodami 600-lecia Bełżyc jest utworzenie Komitetu Fundacji Sztandaru.**

- Jednym z planowanych wydarzeń będzie nadanie sztandaru dla gminy Bełżyc, stanowiącego wyrazny, trwały symbol gminy. W związku z tym swoją działalność zainicjował powołany przez Towarzystwo Regionalne Bełżyc Komitet Fundacji Sztandaru.

Każdy z naszych Czytelników również może stać się fundatorem sztandaru i zapisać się w historii miasta. Do czego zachęcam. Szczegółowo jak dokonać darowizny znaleźć można na stronie internetowej Bełżyc.

- **Jakie inwestycje poprzedzają jubileuszowe obchody święta miasta?**

- W związku ze zbliżającym się świętem miasta, oprócz działań stricte organizacyjnych, realizowane są również zadania inwestycyjne. Mam tu na myśli przebudowę ulic: **Jakuba Nałkowskiego, Tysiąclecia i Prebendarskiej**. Inwestycja wykonywana jest wspólnie z Powiatem Lubelskim. Wartość zadania wyniosła ponad 600 tys. zł z czego gmina Bełżyc dołożyła połowę tej kwoty.

Trwają prace przy Źdroju Jagiełły w Bełżycach. Chcemy, aby ten charakterystyczny element miasta, ufundowany przez społeczność na-



Projekt datownika okolicznościowego autorstwa Adama Kowalewskiego.



rocznicę 500-lecia Bełżyc, znowu odzyskał należny sobie blask. Zaplanowaliśmy, że oficjalne odsłonięcie pomnika nastąpi 13 czerwca 2017 roku uroczystej Mszy św. odpustowej, na której udział zapowiedział m.in. Arcybiskup Metropolita Lubelski Stanisław Budzik.

Z Jubileuszem wiąże się również remont kamienicy w rynku czy termomodernizacja Urzędu Miejskiego. Nowe elewacje z pewnością przyczynią się do podniesienia estetyki centrum naszego miasta. Bardzo zależy nam również, aby zmodernizować też budynek Miejskiego Domu Kultury, zwłaszcza, że wiele wydarzeń jubileuszowych będzie odbywało się w tym miejscu. Pan burmistrz Ryszard Góra podjął decyzję, że będziemy aplikować o środki na ten cel do Lokalnej Grupy Działania Kraina wokół Lublina.

- **Czy jest już gotowy program obchodów 600-lecia?**

- Uroczystości rozpoczną się uroczystą Sesją Rady Miejskiej zaplanowaną na 12 stycznia 2017r. W programie sesji znajdą m.in. inscenizacja historyczna przygotowana przez uczniów ZS Nr 2 w Bełżycach, prelekcja, koncert chóru Gaudeamus promocja albumu o Bełżycach, wręczenie medali okolicznościowych.

W styczniu planowany jest też Diecezjalny Przegląd Kołęd, Koncert Noworoczny pt. Bajka o Bełżycach, przygotowywany przez Samorządowe Przedszkole Publiczne w Bełżycach oraz uroczystości patriotyczne upamiętniające 154. rocznicę wybuchu Powstania Styczniowego. To ostatnie wydarzenie zaplanowano na 22 stycznia 2017 r. W jego trakcie przewidziano m.in. występ Zespołu Tańca Ludowego UMCS z interesującym programem patriotycznym. Już teraz zachęcam Państwa do aktywnego udziału we wspomnianych wydarzeniach.

Kolejne punkty programu przedstawię czytelnikom w kolejnym numerze Gazety Bełżyckiej

- **Dziękuję za rozmowę.**

cd. str.3

Okiem mieszkańca



Ulica Prebendarska po zakończonym remoncie



Dobiegają końca prace remontowe Urzędu Miejskiego w Bełżycach, które związane są z termomodernizacją tego budynku.

DO MIESZKAŃCÓW GMINY BEŁŻYCE, RADNYCH RADY MIEJSKIEJ, SOŁTYSÓW, PRACOWNIKÓW JEDNOSTEK ORGANIZACYJNYCH GMINY BEŁŻYCE, FIRM, INSTYTUCJI ORAZ WSZYSTKICH LUDZI DOBREJ WOLI

W 2017 roku przypada Jubileusz 600-lecia nadania Bełżycom prawa miejskiego przez króla Władysława Jagiełłę. W związku z tym Jubileuszem Towarzystwo Regionalne Bełżyc powołało Komitet Fundacji Sztandaru dla Gminy Bełżyc. Komitet zwraca się z serdeczną prośbą o wsparcie inicjatywy ufundowania sztandaru dla naszej Gminy. Sztandar stanowi trwały symbol Gminy, czci jej tradycję i jednoczy wspólnotę samorządową w działaniu dla ogólnego dobra jej mieszkańców.

Uroczyste wręczenie i poświęcenie sztandaru, połączone z obchodami 600-lecia Miasta Bełżyc, planujemy w Jubileuszowym roku 2017.

Uprzejmie prosimy o dobrowolne darowizny na rzecz ufundowania sztandaru dla Gminy Bełżyc w wysokości według Państwa możliwości i uznania.

Wartość symbolicznych cegiełek fundacyjnych ustalono na:

- wpłata od 20 zł - wpis do Księgi Fundatorów,
- wpłata od 50 zł - imienny gwóźdź do Tablicy Honorowej Fundatorów,
- wpłata od 100 zł - imienny gwóźdź do drzewca sztandaru.

Prosimy uprzejmie o dokonywanie przelewów na konto bankowe Urzędu Miejskiego w Bełżycach, Nr rachunku: 47 8685 0001 0020 1902 2000 0010 Rejonowy Bank Spółdzielczy w Białymostku Oddział w Bełżycach. W tytule przelewu należy wpisać: „Darowizna na Sztandar dla Gminy Bełżyc”.

Komitet Fundacji Sztandaru

Sięgnęli do historii miasta



28 września w Zespole Szkół nr 2 w Bełżycach odbył się uroczysty apel w ramach gminnego projektu „600 kart na 600 – lecie Bełżyc”. Dyrektor Pani Cecylia Król serdecznie przywitała wszystkich zebranych i wprowadziła w tematykę spotkania. Pani Dyrektor w swoim wystąpieniu podkreśliła, że dzisiejsza uroczystość jest ściśle związana z przyszlórocznym wyjątkowym jubileuszem 600 – lecia nadania praw miejskich Bełżycom.

Następnie uczennice klasy pierwszej gimnazjum, Weronika Skwarek i Agnieszka Woźniak, które prowadziły całą uroczystość, przypomniały historię naszego miasta od czasów Władysława Jagiełły, kiedy to nasze miasto otrzymało prawa miejskie, aż po czasy współczesne. Doskonałym uzupełnieniem wiedzy historycznej nt. Bełżyc, okazał się film w reżyserii Pana Marcina Steca oraz uczniów

naszej szkoły. Film ten przedstawiał interesujące opowieści znanych mieszkańców miasta na temat historii Bełżyc.

Następnym punktem uroczystości była część artystyczna, którą przygotowała Pani Eliza Stanek. Na scenie pojawiła się babcia – rodowita bełżyczanka, ubrana w strój regionalny. Bardzo ciepła, pogodna kobieta, która jak powiedział Burmistrz Pan Marcin Olszak „skradła serce wszystkim zgromadzonym”. W roli babci wcieliła się znakomita aktorka, uczennica naszej szkoły, Anna Korębska. Opowieści babuni zostały oparte na podstawie wspomnień pani Marianny Wójtowicz, „bełżyckiej poetki – amatorki, posiadającej niezwykle zmysł wnikliwego obserwatora”. Rozmowę z babcią przeprowadziła wnuczka, którą zagrała uczennica klasy piątej, Dominika Zaborska. Podczas rozmowy wnuczki z babcią dowiedzieliśmy się, że kiedyś obowiązkiem dzieci było wypasanie krów na wygonach. Wyjątkowym wydarzeniem w Bełżycach było pojawienie się pierwszego kina, które powstało na ulicy lubelskiej. Natomiast młodzież uzdolniona aktorsko prężnie działała w parafialnym zespole teatralnym. Charyzmatyczna babcia

ciekawie opowiadała o dawnych czasach, rozdała cukierki oraz zarażała serdecznością, ciepłem i miłością. Piękna scenografia oraz profesjonalna gra aktorów podkreśliła niezwykle charakter spotkania. Występ został przyjęty bardzo entuzjastycznie.

Po części artystycznej uczniowie otrzymali specjalnie wydrukowane przez Poczta Polską kartki z popiersiem Władysława Jagiełły, na których widniały dwa znaczki pocztowe – jeden z logo obchodów 600-lecia, drugi z herbem Bełżyc. Każdy uczeń napisał własnie na takiej kartce do swoich bliskich, znajomych, przyjaciół, krewnych z różnych części regionu, województwa, kraju, czy też zagranicą zaproszenie na przyszłoroczne uroczystości. W ten sposób uczniowie naszej szkoły aktywnie włączyli się w promocję przyszłorocznych obchodów.

Na zakończenie głos zabrał Burmistrz Pan Marcin Olszak, który podziękował Pani Dyrektor, nauczycielom i uczniom za zaangażowanie w realizację tego przedsięwzięcia. Raz jeszcze przypomniał, że w 2017 roku minie 600 lat od nadania praw miejskim Bełżycom oraz zaprosił wszystkich do brania aktywnego udziału w przyszłorocznych uroczystościach.

Pamiętajmy, rok 2017 będzie dla nas wszystkich wyjątkowym czasem!

Tekst i foto: ZS Nr 2 im. Królowej Jadwigi w Bełżycach

Kartki promujące Jubileusz

Jak wspominał w rozmowie Zastępca Burmistrza Marcin Olszak w placówkach edukacyjnych i jednostkach samorządowych naszej gminy została przeprowadzona akcja zatytułowana „600 kart na 600-lecie Bełżyc”, która ma na celu rozpropagowanie obchodów jubileuszu miasta. Wzięły w niej udział ZS Nr 1 w Bełżycach, Zespół szkół Nr 2 w Bełżycach, Samorządowe Przedszkole Publiczne oraz Miejsko - Gminna Biblioteka Publiczna.

Przybliżmy Czytelnikom dokładniej jak wyglądała akcja. W Samorządowym Przedszkolu Publicznym miały miejsce 28 września

zajęcia dla dzieci 4 letnich z grupy IV i 6 letnich z grupy V. - *Podczas zajęć przedszkolaki obejrzały prezentację multimedialną oraz rozmawiały na temat Bełżyc, jak wyglądały dawniej i dziś. Na zakończenie obie grupy wykonały kartkę okolicznościową.* - relacjonuje pani Agnieszka Adamczyk z SPP.

Natomiast w M-GBP czytelnicy mogą otrzymać taką kartkę, na miejscu w bibliotece wypisać, zaadresować i zostawić ją do wysłania znajomym, rodzinie, przyjaciołom, sympatykom naszej miejscowości. - *Staramy się sukcesywnie zbierać te karty pocztowe od naszych czytelników i zbiorowo wysyłamy na nasz koszt - wyjaśnia Magdalena Widelska dyrektor M- GBP w Bełżycach. Za zainteresowanym radzimy się pospieszyć bowiem liczba kart jest ograniczona.*

Tekst: AWI, foto arch. SPP

Wysyłają pozdrowienia



Kilkaset pocztówek promujących 600-lecie Bełżyc powędrowało do adresatów w całym kraju. Wszystko dzięki akcji „600 kart na 600-lecie Bełżyc”, w której wzięli udział m.in. uczniowie ZS Nr 1 w Bełżycach.

- *Nasi uczniowie Zespołu Szkół nr 1 im. Jana Pawła II w Bełżycach, wraz z nauczycielami, wypisywali okolicznościowe kartki wydane z okazji obchodów 600-lecia swojego miasta, które następnie wysłali swoim krewnym, znajomym i przyjaciołom z całej Polski* - relacjonuje Anna Wójtowicz nauczyciel ZS Nr 1.

Tekst: AWI, foto: A.Pietras

III Marszem Pamięci uczcili bohaterów



1 października Zastępca Burmistrza Bełżyc Marcin Olszak uroczystie powitał ponad 200 uczestników III Marszu Pamięci. Komendant Marszu Rafał Dobrowolski przedstawił cele wędrowki, zaś ksiądz proboszcz Janusz Zań i ksiądz prałat Czesław Przech udzielili wszystkim błogosławieństwa.

Uczestnicy marszu, w większej części – młodzi ludzie uczcili ważną polską rocznicę – utworzenia Polskiego Państwa Podziemnego, które powstało 27 września 1939 roku. Wszyscy zgromadzeni oddali hołd tym, którzy walczyli o wolną Polskę. Wśród nich byli tacy, którzy stracili wszystko – bliskich, dom, zdrowie, a nawet życie. Wielu zesłano w głąb ZSRR i do Kazachstanu. Nie dano im wrócić do Ojczyzny i na zawsze zostali na nieludzkiej ziemi – gdzie na zawsze pozostały szczątki polskiego narodu – w Katyniu, na dalekiej, Syberii, na szlakach Żesłańców, którzy z wycieńczenia, głodu i rozpacz – bez nadziei upadali żegnając się znakiem krzyża i umierali na pustkowiu, w ciszy, w smutku rozdzierającym serca. Nie możemy o nich zapomnieć. To dla nich szliśmy.

W Polsce, w wielu miejscach stoją krzyże – na rozstajach dróg, w lasach na żołnierskich mogiłach – tych symbolicznych, bezimiennych. Krzyże wszystkich niewinnych ofiar – Polaków, symbole zwycięstwa dobra nad złem, zwycięstwa w ciszy i pokoju, który musi w przyszłości zwyciężyć nad światem – razem z miłością, łaską przebaczenia, modlitwy i ciągle rodzącego się w ludzkich sercach dobra. Oni o taką Polskę walczyli... To dla nich szliśmy.

Na bełżyckim cmentarzu zapaliliśmy znicze pa-

mięci na grobach bohaterów. Jednym z nich był porucznik Paweł Kamiński, zastrzelony w Bełżycach.

Uczestnicy Marszu dotarli także na cmentarz parafialny w Babinie, gdzie modlitwę poprowadził tamtejszy proboszcz ks. Dariusz Maciejewski. - *Wspominaliśmy tam księdza Franciszka Dziurzyńskiego, którego życie było tak dziwne, jak nasza historia. Był on żołnierzem carskiej armii, w stopniu porucznika, otrzymał awans do stopnia kapitana i został nagrodzony orderem Świętego Jerzego. Podczas II wojny światowej plebania w Babinie była stałym miejscem – domem dla żołnierzy AK. Na babiniejskim cmentarzu zatrzymaliśmy się też nad grobem Aleksandra Bacy – byłego proboszcza i wielkiego patrioty.* - mówił ks. Czesław Przech.

W Radawczyku, przy ognisku i smacznym chlebie ze smalcem, słuchaliśmy opowieści pana Zbigniewa Matysiaka - ps. „Kowboj”. Weteranowi łamał się głos, bo czasami tak jest, że ktoś nie płacze ze smutku, ale z radości. Dla Pana Panie Zbigniewie – Bohaterze naszej Polski szliśmy. Dziękujemy za słowa do nas skierowane. Niech Pan będzie spokojny, pamięć o wielkich, polskich zynach nie zaginie i będzie trwać przez wieki.

Kolejnym miejscem modlitwy i refleksji był Kościół p.w. Miłosierdzia Bożego w Strzeszkowicach. Większość uczestników Marszu przystąpiła do komunii świętej i wysłuchała przesłania kapelana Zgrupowania Radosław, który przemówił do dzieci i młodzieży wspominając słowa Marszałka Józefa Piłsudskiego - *Możesz nie zwyciężyć, ale musisz walczyć...*

Ważnym miejscem pamięci, był cmentarz z czasów I wojny światowej, gdzie postawiono dwa krzyże. Są one symbolem walk dwóch obcych armii, walczących na polskiej ziemi. Tuż przy krzyżach znajduje się zbiorowa mogiła ok. 160-ciu żołnierzy, których połączył na wieki wspólny grób. To kolejna dziwna karta w naszej historii.

- *Końcowym etapem naszego Marszu był cmentarz w Krężnicy Jarej. Tu zatrzymaliśmy się*



przy mogiłach kapłanów - partyzantów: księdza Józefa Frankowskiego, księdza Józefa Kruka – zesłańca syberyjskiego, księdza Czesława Wójcika. Tutaj także usytuowana jest mogiła żołnierzy AK, którą okryła cisza wiecznego spoczynku bardzo młodych dowódców i ich żołnierzy. Spoczywają tam też zakładnicy przywiezieni z różnych miejsc Lubelszczyzny, którzy zginęli podczas niewyjaśnionego do tej pory wysadzenia pociągu - opowiadał ks. Przech.

Uroczystość zakończył Apel Poległych. Po wymienieniu nazwisk Bohaterów wszyscy dumnie wołali „Cześć Ich pamięci!”. Wspomnieliśmy też dogasający żar z mogił, z ruin, z kanałów i z zbolowanych polskich serc... z naszej Warszawy, która konała po 63 dniach chwały. W czasie modlitwy wzniesiliśmy nasze oczy, na figurkę Jezusa i figurkę Małego Powstańca – o którym pisało: *Synku, buty masz za duże! I mundur masz za duży! Synku! karabin masz za ciężki! I hełm masz za wielki, ale serce masz w sam raz!*

Patrząc na mogiły, śpiewaliśmy Każdemu z Bohaterów: *Śpij kolego w ciemnym grobie Niech się Polska przyśni Tobie...* Nie zapomnimy o Was nigdy. Dziś na nowo odczytujemy Testament Polski Walczącej, której ideałów jesteśmy spadkobiercami i musimy przekazywać je z pokolenia na pokolenie. Aby przyszły takie czasy, kiedy Matka powie spokojnym wieczorem – *Widzisz synku, kiedyś na świecie były wojny...*

Ewa Pietrzyk



Foto: Grzegorz Sierpiński

Wspomnienia z wrześniowego...



...XII Festiwalu Wsi Polskiej w Wierchowiskach

Po raz dwunasty w Wierchowiskach miało miejsce Spotkanie na Styku Trzech Ziem Festiwal Wsi Polskiej.

Nie tylko na scenie

- Już od kilku lat planujemy, że drugą niedzielę września spędzimy na Festiwalu w Wierchowiskach - mówi Anna i Piotr, którzy do Wierchowisk przyjeżdżają z Bełżyc. - *Lubimy swoją, ludową muzykę i tę atmosferę jaka tu panuje* - zachwycają się oboje.

Co roku imprezę organizują wspólnie: Burmistrz Bełżyc, Miejski Dom Kultury w Bełżycach, Szkoła Podstawowa w Wierchowiskach oraz Towarzystwo Przyjaciół Teatru w Bełżycach.

Uroczystość rozpoczęła się Mszą św. w kościele pod wezwaniem Matki Boskiej Ostrobramskiej w Wierchowiskach. Natomiast występy jak zawsze miały miejsce przy Szkole Podstawowej w Wierchowiskach, gdzie las blisko, a powietrze przepełnione zapachem tutejszych łąk.

Gości, którzy przyjechali pobawić się na XII Festiwalu powitał Burmistrz Bełżyc Ryszard Góra i dyrektor Miejskiego Domu Kultury w Bełżycach Józef Kasprzak. Impreza współfinansowana była przez Powiat Lubelski stąd także obecność Starosty Lubelskiego Pawła Pikuli.

Jako pierwsi na scenie tego dnia zaprezentowali się uczniowie tutejszej szkoły. Następnie wystąpił Zespół Śpiewaczy z Wojcieszczy, którym kieruje Barbara Wieczorkiewicz oraz zespoły z: Wierchowisk, "Jarzębinki" z Bełżyc i nowo powstały Chór "Cordia" z Wierchowisk, które prowadzi Przemysław Drożdża.

Skocznie i z przytupem zabawę ludową rozpoczęła kapela Krzysztofa Rokicińskiego "Siekluki" z województwa mazowieckiego. Do tańca przygrywała także Kapela Ludowa MDK Bełżyc i zespół "Cygańska Brać".

Warto wspomnieć, że niektóre sołectwa przygotowały własne stoiska i namioty prezentując tam potrawy regionalne, smakołyki własnego wyrobu i rękodzieło. Loteria fantowa, lody oraz pyszny gulasz domowy przygotowany przez pracowników domu kultury w Bełżycach cieszyły się powodzeniem wśród uczestników imprezy.

Konkursy, konkursy, konkursy

Tegoroczny Festiwal Wsi Polskiej nie mógł obyć się bez ciekawych konkursów. Ale po kolei. Pierwszy z nich to "Cofanie ciągnikiem z jedną przyczepą dwuosiową po łuku zakończonym bramką". O nagrody w tych zmaganiach czyli kanistry na benzynę i talony na paliwo rywalizowało ośmiu panów. Najlepsi okazali się: Tomasz Masierak, Mariusz Chodźiewicz i Zbigniew Malik.

Następny to niezwykle barwny i malowniczy konkurs pod nazwą "Strach na wróble", w którym sołectwa, stowarzyszenia oraz osoby indywidualne wykazały się ogromną wy-

obraźnią. Tutaj oryginalne pomysły i zaangażowanie przyniosły największe efekty dwóm sołectwom i jednemu stowarzyszeniu. Najciekawszego stracha zdaniem jury przygotowało sołectwo Skrzyniec, tuż za nim znalazło się sołectwo Zalesie i Stowarzyszenie Kreatywnych Kobiet "Stokrotka" ze Wzgórza.

W tradycyjnym konkursie "Nalewek" wzięło udział aż 28 truneków. Komisja konkursowa oceniała przede wszystkim walory smakowe, klarowność, składniki i sposób podania. Najwięcej punktów otrzymała i zarazem pierwsze miejsce na podium zajęła nalewka z czarnej porzeczki Weroniki Topyło, na II miejscu nalewka z kwiatu czarnego bzu Anny Czerniec i na III miejscu "Nowożeńcy zapraszają" Beaty Fryc. Nagrodę specjalną w tym konkursie ufundował Zbigniew Zając sołtys Wierchowisk Górnych, którą wręczył panu Franciszkowi Basakowi za nalewkę z czarnej porzeczki.

Kolejny konkurs nosił tytuł "Jej Wysockość Marchewka". Zgłoszono do niego ciasta, sałatki, pikle, dżemy oraz soki. Spośród 28 marchewkowych specjalów, biorąc pod uwagę walory smakowe, tradycje kulinarne, oryginalność i sposób podania, jury wytypowało trzy najlepsze. W tym konkursie nagrody kolejno przypadły: Iwonie Wróblewskiej za ciasto marchewkowe z anansem, Zofii Bogucie za ciasto marchewkowe i Annie Poleszak za sok marchewkowy oraz wyróżnienie dla Beaty Fryc za dżem marchewkowy.

Jedną z atrakcji festiwalowych było jak co roku rozstrzygnięcie konkursu na najpiękniejszą posesję w naszej gminie w konkursie pod nazwą "Podnosimy estetykę gminy Bełżyc". Burmistrz Ryszard Góra wręczył kolejno następujące nagrody:

Posesje miejskie

I miejsce Julia Jarecka z ulicy Kościuszki
II miejsce Iwona i Wojciech Markowscy z ul. 1 Maja
III miejsce Marta Gontarczyk z ul. Kopernika

Wyróżnienia:

Halina Żydek z ul. Lubelskiej
Janina Wójtowicz z ul. Lubelskiej

Posesje wiejskie

I miejsce Edyta Wojtaszko z Matczyna

II miejsce Aneta i Piotr Kołacz z Matczyna
III miejsce Iwona Figiel ze Skrzynia

Wyróżnienie:

Ewa i Piotr Dębiński z Krza

Balkony

I miejsce Beata Mirosław z ul. Bychawskiej
II miejsce Magdalena Szabat z ul. Fabrycznej
W dniu Festiwalu rozegrany został "V Bełżycki wyścig rowerowy" na trasie Bełżyc - Wierchowiska. Nagrody główne zostały wręczone także przed festiwalową publicznością. W wyścigu wystartowało łącznie około 60 uczestników. Najliczniejsza, bo 40-osobowa grupa, to **Kategoria rodzinna**, czyli rodzice ze swoimi pociechami, którzy jechali pokonując dystans około 5 kilometrów drogami polnymi.

W tej kategorii I miejsce zajął Artur Staniec
II miejsce Mateusz Jęczeń

III miejsce Igor Mazurek

Kategoria młodzieżowa I chłopcy (rocznik 2005 - 2003), dystans ok. 12 km. Najlepsi w tej kategorii to: I miejsce Mateusz Pecha
II miejsce Eryk Leszczyński

Kategoria młodzieżowa I dziewczęta (rocznik 2005 - 2003), dystans ok. 12 km.
I miejsce Natalia Pomorska
II miejsce Zuzanna Chomicka

III miejsce Aleksandra Kucharska
Kategoria młodzieżowa II chłopcy (rocznik 2002 - 1997), dystans ok. 16 km.
I miejsce Sebastian Bartoszczyk
II miejsce Hubert Kamiński

III miejsce Piotr Hemperek

Sponsorami nagród w "V Bełżyckim wyścigu rowerowym" byli: P.P.H.U. AnBit Bełżyc, Bank Spółdzielczy w Nałęczowie Filia w Bełżycach, Nałęczowskie Stowarzyszenie Rozwoju i Promocji w Nałęczowie, P.P.H.U. i G. JOLSTEF Daria Studzian, Spomasz Bełżyc S.A., DREW-CHEM Spółka Cywilna Bogdan Gontarczyk i Marta Gontarczyk, Sklep PARTNER RTV-AGD w Bełżycach, Sklep Zoologiczno-Wędkarski "Ryba" w Bełżycach, Bar Słoneczny S.C. w Bełżycach, P.P.T.H.U. ROLBUD i Kopalnia Piasku Roman Madejek Godów oraz Teresa Dul Biuro Usługowo-Handlowe w Bełżycach.

Tekst i foto: Agnieszka Winiarska

OGŁOSZENIE

BURMISTRZ BEŁŻYC

Podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 29 września 2016 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Bełżycach, ul. Lubelska 3, 24-200 Bełżyc na tablicy ogłoszeń wywieszone zostały wykazy:

- ciąg dalszy wykazu nieruchomości przeznaczonych do najmu na rok 2016, oraz

- ciąg dalszy wykazu nieruchomości stanowiących własność Gminy Bełżyc przeznaczonych do oddania w najem (lokalne użytkowe) w 2016 r.

Pełna treść ogłoszenia zamieszczona jest w BIP Urzędu Miejskiego w Bełżycach oraz stronie internetowej <http://www.belzyce.pl>.

BURMISTRZ
inż. Ryszard Góra

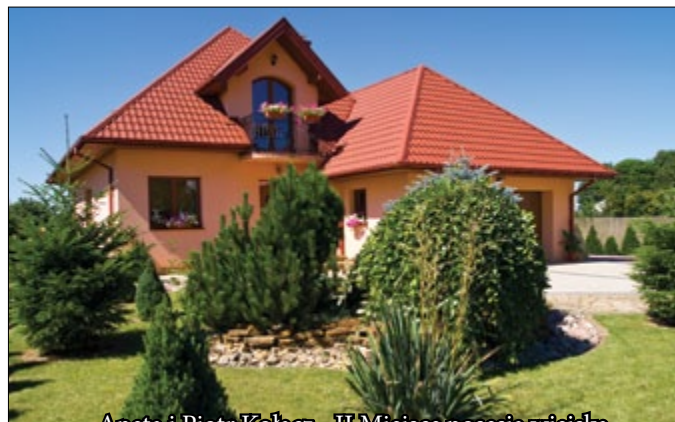
Najpiękniejsze posesje w naszej gminie



Julia Jarecka - I Miejsce posesja miejska



Marta Gontarczyk, III Miejsce posesja miejska



Aneta i Piotr Kołacz - II Miejsce posesja wiejska



Halina Żydek - wyróżnienie posesja miejska



Iwona i Wojciech Markowscy II Miejsce posesja miejska



Edyta Wojtaszko - I Miejsce posesja wiejska



Iwona Figiel - III Miejsce posesja wiejska



Ewa i Piotr Dębińscy - wyróżnienie posesja wiejska

Od trzydziestu lat przyjmują pielgrzymów

W miejscowości Chmielnik Kolonia I, a dokładnie na wiejskiej działce w centralnym punkcie wsi, przy skrzyżowaniu w kierunku na Chmielnik Kolonię tzw. Polską mieści się plac, który od ponad trzydziestu lat jest użytkowany społecznie przez mieszkańców m.in. na przyjmowanie i poczęstunek pielgrzymów zmierzających do sanktuarium w Wąwolnicy.

W tym roku 3 września mieszkańcy Chmielnik Kolonii I tzw. Amerykańskiej gościli grupę pielgrzymów około 250 osób z Borzechowa i Nie-drzwicy. Pielgrzymi podążyli na główne uroczystości, które miały miejsce 4 września właśnie w Wąwolnicy.

Poczęstunek przygotowano ze wspólnej składki. – Tym razem ugotowałyśmy supę warzywną z mięsem. Oprócz tego było ciasto, gorąca herbata i kompot - mówią gospodynie.

Pątnicy odpoczęli około godziny wzmacniając siły na dalszą drogę. Na koniec jeden z pielgrzymujących księży ofiarował gospodarzom pamiątkowe obrazki.

– W przygotowanie poczęstunku angażuje się cała wieś. Najpierw trzeba wykosić i wysprzątać teren.

Przywieźć i rozstawić ławki, oraz namiot. Podać jedzenie. Potem z powrotem uprzątnąć – wylicza sołtys Stanisław Rogala. – Stworzyliśmy warunki na miarę naszych możliwości. W przyszłości chcielibyśmy aby coraz lepiej przyjmować pielgrzymów - dodaje.

Tekst: AWI,
foto: arch.socetwa



Rowerami na spotkanie z UFO



Turystyka rowerowa zyskuje coraz więcej zwolenników. Ta forma aktywności i wypoczynku nie tylko poprawia kondycję, ale również pozwala poznać bliższe i dalsze okolice naszej „małej Ojczyzny”.

Dnia 10 września 2016 roku o godzinie 12.00 uczniowie klasy VI Szkoły Podstawowej w Krzu wraz z wychowawczynią Panią Beatą Mirosław wyruszyli na rajd rowerowy. Miał on formę przejazdu rowerzystów w tempie spacerowym. Celem przedsięwzięcia była popularyzacja turystyki rowerowej, jako sposobu na zdrowe spędzanie wolnego czasu oraz integrowanie się wokół kultury regionu.

Nasza trasa rowerowa przebiegała drogami asfaltowymi, szutrowymi i polnymi, łącznie liczyła 33 km. Wyjeżdżając z miejsca zbiórki mijaliśmy Płowizny, Wronów, Dąbrowę Wronowską, Plizin, Dębiny, Rudę Maciejowską i Dolinę Chodelki dotarliśmy do wsi Emilcin pod pomnik UFO. Rzeka Chodelka jest największym dopływem Wisły tego regionu, wypływa ze wsi Borzechów i ma długość około 43 km. W wielu miejscach na dnie doliny występują stawy. Trasa rowerowa prowadziła nas drogami, z których mogliśmy podziwiać piękną, charakterystyczną dla tego regionu roślinność.

Pierwszy odpoczynek miał miejsce w Rudzie Maciejowskiej na unijnym placu zabaw, co pozwoliło nam odpocząć od nieustającego świecącego tego dnia słońca i wysokiej tem-

WYCIĄG Z OGŁOSZENIA BURMISTRZA BEŁŻYC

Dnia 11 października 2016 r. na tablicy ogłoszeń w siedzibie Urzędu Miejskiego przy ul. Lubelskiej 3, na stronie internetowej Gminy Bełżyce – www.belzyce.pl i w Biuletynie Informacji Publicznej oraz w sposób zwyczajowo przyjęty (wywieszenie na słupach ogłoszeniowych na terenie miasta) zostało opublikowane ogłoszenie o trzecim przetargu na sprzedaż nieruchomości stanowiącej własność Gminy Bełżyce.

Przedmiotem przetargu jest nieruchomość oznaczona w ewidencji gruntów i budynków, jako działka nr 3/5 (obręb geodezyjny 1 Babin) o pow. 0,0268 ha, dla której Sąd Rejonowy w Opolu Lubelskim IV Wydział Ksiąg Wieczystych prowadzi księgę wieczystą Nr LU1O/00046689/1.

W miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego gminy Bełżyce teren, na którym znajduje się działka nr 3/5 oznaczony jest symbolem MR + ZP – zabudowa zagrodowa + zieleń parkowa.

Działka stanowi część dawnego zespołu dworsko-parkowego objętego ścisłą ochroną konserwatorską. Wpis do rejestru zabytków woj. lubelskiego pod nr A/817.

Cena wywoławcza nieruchomości wynosi 4 000,00 zł (słownie złotych: cztery tysiące 00/100) w tym należny podatek VAT (23%).

Przetarg odbędzie się w dniu 14 listopada 2016 r. o godz. 9.00 w sali konferencyjnej Urzędu Miejskiego w Bełżycach ul. Lubelska 3.

Wadium wynosi 500,00 zł (słownie: pięćset złotych). Szczegółowe informacje można uzyskać pod nr tel. 81 517-28-91 oraz w Wydziale IGP Urzędu Miejskiego w Bełżycach, pok. 11.

Nasza trasa rowerowa przebiegała drogami asfaltowymi, szutrowymi i polnymi, łącznie liczyła 33 km. Wyjeżdżając z miejsca zbiórki mijaliśmy Płowizny, Wronów, Dąbrowę Wronowską, Plizin, Dębiny, Rudę Maciejowską i Dolinę Chodelki dotarliśmy do wsi Emilcin pod pomnik UFO. Został on ustawiony z inicjatywy Fundacji Nautilus. Pomnik ten upamiętnia spotkanie Jana Wolskiego z UFO w dniu 10 maja 1978 roku. Stamtąd, po dłuższym odpoczynku i wizycie w miejscowym sklepie, wyruszyliśmy w drogę powrotną. W Dębinach skierowaliśmy się na Sewerynowkę. Siewalka była naszym kolejnym miejscem odpoczynku. Tam pod remizą OSP posililiśmy się i drogą na Dąbrowę Wronowską przez okoliczne pola dotarliśmy do Wronowa, gdzie po raz kolejny odwiedziliśmy Cmentarz z I wojny światowej. Powstał on na początku sierpnia 1915 roku. Pochowani jest na nim 26 żołnierzy pruskich i 4 żołnierzy armii austro - węgierskiej.

Wszyscy uczestnicy rajdu ubrani w odzież sportową, które były przydatne do zapewnienia większej widoczności i tym samym zwiększenia bezpieczeństwa jazdy rowerem na drogach.

Do Krza dotarliśmy po godzinie 17.30.

Zachęcamy wszystkich do wycieczek rowerowych po pięknej Lubelszczyźnie i obejrzenia zdjęć z rajdu na stronie naszej szkoły.

Tekst i foto: Beata Mirosław

Jubileusz 85-lecia OSP Wzgórze



Na zdjęciu górny rząd od lewej: Konrad Kotłowski, Damian Bieleń, Radosław Puzon, Sebastian Kulak, Mateusz Kawka, Mateusz Sapała, Krzysztof Szkutnik, Łukasz Wrześniewski, Mariusz Wójtowicz. Środkowy rząd od lewej: Przemysław Wójtowicz, Piotr Greczkowski - ze sztandarem, Piotr Stróżak, Wojciech Baranowski, Jan Dębiński, Mateusz Winiarski, Zbigniew Kotłowski, Marek Stróżak. Siedzą od lewej: Rafał Kamiński, Andrzej Kotłowski, Witold Kawka, Zbigniew Sągolewski, Tomasz Kruczyński, Wiesław Kotłowski i Grzegorz Wójtowicz.

Ochotnicza Straż Pożarna we Wzgórzu obchodziła Jubileusz 85 - lecia. Oficjalne uroczystości miały miejsce 25 września 2016 roku.

Strażacy dziękowali Bogu za opiekę i opatrność we Mszy św. sprawowanej przez proboszcza bełżyckiej parafii ks. Janusza Zania. W uroczystościach wzięli m.in. udział: europoseł Krzysztof Hetman, wiceprezes WFOŚ i GW Lucjan Orgasiński, Wicestarosta Lubelski Robert Wójcik, Ryszard Góra Burmistrz Bełżyc i prezes Zarządu Miejsko - Gminnego ZOSP RP, przedstawiciel Komendanta Miejskiego PSP mł. bryg. Marek Fiutka, st. kpt. Adam Pietrzak dowódca JRG PSP w Bełżycach, kpt. Dariusz Pruszkowski zastępca dowódcy JRG PSP w Bełżycach oraz radny miejski, radni powiatowi: Marek Peciak i Grzegorz Widelski, Przewodniczący i Radni Rady Miejskiej w Bełżycach, Małgorzata Olechowska z LGD "Kraina wokół Lublina", panie ze Stowarzyszenia Kreatywnych Kobiet "Stokrotka" oraz mieszkańcy Wzgórza i sąsiednich sołectw.

Razem ze strażakami ze Wzgórza świętowali druhowie z Ochotniczych Straży Pożarnych z terenu naszej gminy: OSP Bełżyce, OSP Kolonii Chmielnik, OSP Podola, OSP Matczyna - Wojcieszyna, OSP Babina, OSP Zagórze oraz OSP z Zalesia, OSP z Jaroszewic i OSP z Wymysłówki.

W dalszej części uroczystości wręczono złote, srebrne i brązowe medale za zasługi dla pożarnictwa oraz odznaki za wysługę lat w OSP, a także odznaki *Strażak wzorowy*. Najwyższe odznaczenie spośród wręczonych otrzymał Bogusław Rumiński i Stanisław Wójtowicz.

Poniżej przedstawiamy Czytelnikom krótką historię Ochotniczej Straży Pożarnej we Wzgórzu.

Początki Straży we Wzgórzu sięgają roku 1927. Wtedy to miał miejsce pożar, który szybko rozprzestrzenił się na sąsiednie budynki i zniszczył sporą część wioski, spłonęło bowiem około 30 budynków. Po tym zdarzeniu między mieszkańcami zaczęły pojawiać się rozmowy o potrzebie założenia Straży Pożarnej.

Ochotnicza Straż Pożarna we Wzgórzu powstała w 1931 roku. Zachowane wypisy z rejestru stowarzyszeń prowadzonego w Urzędzie Wojewódzkim w Lublinie wskazują, że inicjatorami jej powstania i jednocześnie założycielami byli:

- Pruszkowski Władysław,
- Kamiński Stefan,
- Zięba Stanisław,
- Zarębski Józef,
- Król Stanisław,
- Król Józef,
- Król Tadeusz,
- Rusinek Antoni,
- Pruszkowski Stanisław,
- Smętny Jan,
- Jakubowski Stanisław,
- Wyroślak Józef,
- Wójtowicz Stanisław,

- Pruszkowski Wacław,
- Król Jan

Na zebraniu założycielskim chęć udziału w szeregach OSP zgłosiło ok. 30 mieszkańców wsi. Wybrany został Zarząd, w skład którego weszli: Pruszkowski Władysław - powierzono mu funkcję prezesa, Rumiński Michał - funkcję naczelnika, Bednarczyk Paweł, Król Stanisław, Zielenka Antoni - członkowie Zarządu.

W tym też roku rozpoczęto budowę drewnianego budynku strażnicy. Budynek został postawiony ze składek mieszkańców Wzgórza w czynie społecznym z dużą pomocą dziedzica Krza, który ofiarował drzewo na budowę.

Nowa remiza stała się nie tylko pomieszczeniem służącym do przechowywania sprzętu, ale ośrodkiem życia społecznego wsi. Tu odbywały się spotkania, zabawy taneczne, loterie, z których dochód przeznaczany był na dalszy rozwój straży.

W okresie pierwszych lat działalności straż posiadała na swoim wyposażeniu sikawkę ręczną, beczkowóz konny, ok. 100 m węża, bosaki, toporki. W 1945 roku Zarząd zakupił pierwszą motopompę.

W 1963 roku rozebrano drewniany budynek i na jego miejsce postawiono murowaną strażnicę. Później dobudowano część łączącą strażnicę z budynkiem sklepu, w której to części aktualnie znajduje się kuchnia, sala kominowa oraz szatnia.

Komendantami/Prezesami OSP we Wzgórzu byli kolejno: Pruszkowski Władysław, Król Jan, Owczarski Jan, Zmarzlak Kazimierz, Wójcik Wacław, Rumiński Bogusław, Trojanowski Józef, Kotłowski Stanisław. Następnie w roku 2011 funkcję Prezesa objął Sągolewski Zbigniew i pełni ją po dzień dzisiejszy.

Z najstarszych dokumentów jakie udało się odnaleźć na dzień dzisiejszy ustalono, że w skład Zarządu w roku 1958 wchodziło: Król Józef - prezes, Trojanowski Józef - naczelnik, Gradek Wacław - zastępca naczelnika, Bednarczyk Wacław - sekretarz, Kwiatkowski Władysław - skarbnik, Rudzki Wacław - gospodarz, członkowie Zarządu: Wójcik Józef oraz Król Stanisław.

W roku 1971 odbyły się uroczyste obchody 40-lecia Ochotniczej Straży Pożarnej, w trakcie których został nadany Sztandar OSP. W 1981 roku podczas obchodów 50-lecia istnienia Ochotniczej Straży Pożarnej we Wzgórzu jednostka została odznaczona Złotym Medalem za Zasługi dla Pożarnictwa.

Przez kolejne lata istnienia Straży organizowano różnego rodzaju uroczystości, zabawy taneczne, loterie fantowe, w których brali udział zarówno mieszkańcy społeczności lokalnej Wzgórza oraz okolicznych miejscowości.

Druhowie jednostki OSP Wzgórze często brali udział w różnego rodzaju imprezach sportowych oraz sportowo - pożarniczych, w których niejednokrotnie zajmowali miejsca na podium, czego poświadczeniem są odnalezione i przechowywane w strażnicy dyplomy z lat ubiegłych.

Pierwszym pojazdem gaśniczym jaki posiadała Straż był zaprzęg konny z beczką o pojemności 800 l, w latach późniejszych został zakupiony kolejny zaprzęg konny z beczką o większej pojemności.

Pojazdy samochodowe jakie posiadała na wyposażeniu jednostka OSP to: samochód DODGE serii B przekazany po wielu staraniach przez Radio i Telewizję Katowice, wóz bojowy marki ZIS oraz STAR 25, które z racji swojego wieku zostały zdjęte ze stanu. W 2003 roku został zakupiony ze środków samorządowych samochód bojowy marki MAN. Z kolei w 2013 r. lekki samochód pożarniczy marki Żuk został pozyskany w ramach przesunięcia sprzętu na terenie gminy. Samochody te do dziś są na wyposażeniu OSP.

Na przestrzeni lat strażacy brali udział w licznych akcjach gaśniczych, a były to m.in.

- lata 80 pożar gospodarstwa Państwa Przybylskich i Jakubowskich,
- lata 90 pożar gospodarstwa u Państwa Paździorów przy ulicy Kopernika,
- rok 2001 pożar u Państwa Woźniaków,
- rok 2002 pożar w gospodarstwie u Pana Stróżaka Stanisława, oraz zboża na polu Państwa Dębińskich,
- pożar w gospodarstwie Pana Witolda Zielenki.

W latach 90-tych przyszedł czas, w którym dokonano remontu Strażnicy. Wymieniono wtedy: drzwi wejściowe, okna, podłogę, przebudowano salę, wykonano bramy garażowe oraz pomalowano dach.

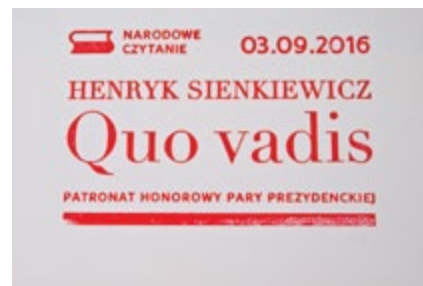
W 2011 r. rozpoczęto kapitalny remont budynku Strażnicy. Wykonano nowych dach, ocieplono i położono tynki na ścianach. Wewnątrz wykonano nową instalację elektryczną oraz sufit, wybudowano ściany działowe co umożliwiło powstanie kuchni, łazienek oraz sali, w której za sprawą projektu unijnego zrealizowanego przez Kobiety Kreatywne ze Stowarzyszenia "Stokrotka" - wybudowano kominek. W roku 2014 przeprowadzono remont części garażowej.

Po przeprowadzonym kapitalnym remoncie, Strażnica zaczęła funkcjonować na nowo. Panie ze Stowarzyszenia "Stokrotka" utworzyły w niej świetlicę wiejską, w której prowadzą między innymi zajęcia z dziećmi oraz organizują różnego rodzaju imprezy integracyjne. Organizowana była dwukrotnie zabawa sylwestrowa, która została bardzo pozytywnie odebrana przez uczestników. W remizie odbywają się również spotkania okolicznościowe mieszkańców sołectwa i strażaków.

Cieszy fakt, że po tylu latach jednostka OSP Wzgórze nadal działa i rozwija się. Bierze czynny udział w życiu lokalnej społeczności, gminy, parafii. Uczestniczy w pracy, uroczystościach patriotycznych i religijnych, nadal spieszy z pomocą w razie potrzeby, a strażacy, pomimo upływu czasu nadal pozostają wierni swojej idei „Bogu na chwałę, ludziom na ratunek”.

Tekst: AWI, arch. OSP Wzgórze,
foto: K.Kliczka

Czytali "Quo vadis" Sienkiewicza



NARODOWE CZYTANIE 2016 w Bibliotece w Bełżycach

Miejsko – Gminna Biblioteka Publiczna w Bełżycach wzięła udział w piątej edycji Narodowego Czytania, które odbyło się 3 września 2016 r. na niedawno odnowionym skwerku przed MDK w Bełżycach. Czytaliśmy fragmenty powieści "QUO VADIS" Henryka Sienkiewicza. Adaptacji powieści dokonał ceniony krytyk literacki i historyk literatury Tomasz Burek.



Do wspólnego czytania zostali zaproszeni Burmistrz Bełżyc Ryszard Góra, ks. Łukasz Kukier z parafii pod wezwaniem Nawrócenia Św. Pawła w Bełżycach, dyrektor Miejskiego Domu Kultury w Bełżycach Józef Kasprzak oraz przewodniczący Komisji Oświaty, Zdrowia, Kultury, Kultury Fizycznej, Sportu i Spraw Socjalnych Rady Miejskiej w Bełżycach Grzegorz Kamiński.

Fragment tekstu przeczytały także: Beata Pietrzak, Barbara Stanisławek, Ewa Niezbecka, Julia Chmielewska, Milena Taramas, Anna Wójtowicz, Dominika Chomicka, Jadwiga Kamińska - Syga i Anastazja Rosińska.

Okolicznościowa pieczęć, nadesłana przez Kancelarię Prezydenta RP, posłużyła do składania pamiątkowego stempla na, przyniesionych przez uczestników akcji, egzemplarzach



"Quo Vadis".

Serdecznie dziękujemy wszystkim uczestnikom akcji i zapraszamy na przyszłoroczną edycję Narodowego Czytania.

*Tekst: bibliotekarze M-GPB w Bełżycach,
foto: Agnieszka Winiarska*



Inauguracja Uniwersytetu Dziecięcego



Już za nami inauguracja kolejnego roku Uniwersytetu Dziecięcego UMCS Filia w Bełżycach. Do grona młodych studentów zostali przyjęci kolejni uczniowie ZS Nr 1 i ZS Nr 2 Bełżycach, którzy otrzymali z rąk mgr Anny Bukowskiej koordynatora UD UMCS indeksy na nowy rok akademicki. Uroczysta przysięga złożona wspólnie mówiła o tym, by solidnie przykładać się do nauki i brać udział w wykładach, które podobnie jak w ubiegłym roku będą miały miejsce w sali widowiskowej MDK.

W uroczystej inauguracji wziął udział Zastępca Burmistrza Marcin Olszak. W krótkim wystąpieniu podkreślał wartość wiedzy w życiu i odnoszone dzięki nauce sukcesy, które są dumą dla naszej małej Ojczyzny.

Tekst i foto: AWI



Skuteczna terapia na stres

Pani Agnieszka Pilat od lat pracuje w bibliotece w Bełżycach. Prowadzi także zajęcia z biblioterapii i bajkoterapii.

Ale po kolei. Miejsko – Gminna Biblioteka Pedagogiczna Filia o Profilu Pedagogicznym mieści się w budynku Zespołu Szkół im. Mikołaja Kopernika przy ul. Bychawskiej w Bełżycach. Od 2014 roku podlega pod M-GPB w Bełżycach. W swoich zbiorach posiada około 13 000 pozycji. Od prawie 15 lat ma dostępny w Internecie katalog zbiorów. Liczba czytelników od wielu lat jest zbliżona i wynosi około 300 rocznie.

Agnieszka Pilat pracuje właśnie w tej bibliotece od 2007 roku. Oprócz codziennej pracy bibliotekarza prowadzi biblioterapię i bajkoterapię. – Zajmuję się tym tematem od 2000 r., kiedy to pracowałam jeszcze w jednej ze szkół w Lublinie. Tam zajęcia z biblioterapii mocno wspierał Urząd Miasta. Podobnie jak teraz w Bełżycach wspiera nas Burmistrz Bełżyc przyznając dotacje na realizację programu profilaktycznego w ramach gminnego programu rozwiązywania problemów alkoholowych – mówi Agnieszka Pilat.

Jeśli chodzi o oba zagadnienia pani Agnieszka ukończyła specjalne kursy biblioterapii i bajkoterapii.

Wyjaśnijmy naszym Czytelnikom co to jest bajkoterapia.

– Wykorzystując bajki pomagamy niwelować u dzieci uczucia strachu, gniewu, złości. Pomagamy na przykład przetrwać pierwszy dzień w przedszkolu, który stanowi dla dziecka niewątpliwie sytuację stresującą.

Przy pomocy bajek tłumaczymy także na czym polega prawdziwa przyjaźń. Bohaterowie bajek pomagają dzieciom przejść przez trudne sytuacje życiowe – wyjaśnia Pilat.

Pani Agnieszka korzysta z wcześniej opracowanego programu, który ciągle wzbogaca o nowe scenariusze bajek. Jak mówi najbardziej lubi korzystać ze „Szczurka złołnika”, „Żółtego balonika” czy „Bajki o dwóch ołówkach”.

Do tej pory w naszej gminie z bajkoterapii dzięki zajęciom z panią Agnieszką skorzystało około 60 dzieci. – Zaczynałam w Szkole Podstawowej w Matczynie. Prowadziłam także zajęcia w Samorządowym Przedszkolu Publicznym w Bełżycach i Zespole Szkół Specjalnych w Matczynie. – wymienia.

Co na to dzieci? Reagują niezwykle pozytywnie. – Po kilku spotkaniach zaczynają się otwierać i opowiadają o swoich uczuciach czy problemach jakie mają z rówieśnikami. Bardzo pozytywne i żywiołowe reakcje miały miejsce na zajęciach, które prowadziłam w matczynie-

skim ZSS. Bawiliśmy się w przy wierszu Lokomotywa, urządziliśmy pociąg i jeździliśmy po holu ku zachwytem uczestników warsztatów. – opowiada Pilat.

Z wiedzy i umiejętności pani Agnieszki mogą w miarę potrzeb korzystać nauczyciele i placówki z naszego terenu.

Oprócz zajęć z bajkoterapii warto wspomnieć, że zbliża się IV edycja konkursu profilaktycznego – plastycznego dotyczącego dopalaczy. Będzie on skierowany do uczniów gimnazjów i szkół średnich z terenu naszej gminy. – Planujemy ogłosić go w październiku a rozstrzygnąć w listopadzie – informuje pani Agnieszka.

– Zachęcam także nauczycieli do korzystania z naszej biblioteki. Posiadamy materiały multimedialne do prowadzenia zajęć profilaktycznych. Mamy również duży zbiór pomocy dla nauczycieli prowadzących zajęcia logopedyczne, pomoce dla polonistów, publikacje dotyczące dysleksji czy dysgrafii – wymienia.

Na zakończenie rozmowy Agnieszka Pilat przekazuje zaproszenie na warsztaty bajkoterapii dla nauczycieli.

Warsztaty będą miały miejsce 26 października w godzinach 10-11.30 w Wojewódzkiej Bibliotece Pedagogicznej im. KEN w Lublinie przy ul. I Armii Wojska Polskiego 1. Tytuł warsztatów brzmi "Bajkoterapia jako program profilaktyczny - czytelnicy dla klas I-III". Warsztaty skierowane są do nauczycieli bibliotekarzy oraz nauczycieli kształcenia zintegrowanego z terenu województwa lubelskiego.

*Tekst i foto:
Agnieszka Winiarska*





- Kompleksowa organizacja imprez turystycznych
- Wyjazdy integracyjne
- Wycieczki szkolne
- Kolonie, obozy, zielone szkoły
- Pielgrzymki
- Rezerwacje hoteli w Europie

Biuro Podróży „Rajskie Wrota” Monika Błaszczuk-Bogusz
 Poniatowa 116a | 24-320 Poniatowa | Tel: 605 573 651 | www.rajskiewrota.pl

Nimrod Ariav z kolejną wizytą w Bełżycach



Tegoroczne odwiedziny pana Nimroda Ariava w Bełżycach miały miejsce we wrześniu tego roku. Jak zawsze wraz z synami, wnukami, przyjaciółmi i bliskimi przyjeżdża w rocznicę mordu dokonanego na Żydach w 1943 roku. Tu modli się na grobie ojca zamordowanego razem z innymi Żydami.

W reportażu Agnieszki Góry - Stępień zatytułowanym "Jestem wnukiem Szlamianki" czytamy m.in. "Szulem, znany dziś jako Nimrod Ariav, był piętnastolatkiem, kiedy miał się dokonać mord na ludności żydowskiej przy obecnej ulicy Tysiąclecia w Bełżycach. - To w tym miejscu było to rozstrzelanie - powiedział

Nimrod Ariav, mając ponad sześćdziesiąt lat, (...) przy budynku obecnego Domu Kultury. Niedługo mieściła się tam bożnica, dokładnie za bożnicą, obok łaźni żydowskiej rozstrzelano Żydów."

W tym roku były to wyjątkowe odwiedziny bowiem zbiegły się z 90-tymi urodzinami pana Ariava. Z tej okazji Burmistrz Bełżyc Ryszard Góra przygotował niespodziankę dla naszego gościa. Specjalny występ młodzieży z ZS Nr 1 im. Jana Pawła II oraz kwiaty i drobne upominki wręczone jubilatowi z tej okazji sprawiły, że pan Ariav niezwykle się wzruszył. Jak wspominał potem w rozmowie było to

drugie wzruszenie po tym, kiedy kilkadziesiąt lat wcześniej odnalazł w Bełżycach grób swojego ojca.

Uroczystość przebiegła tym razem według następującego porządku: złożenie kwiatów przy pomniku pomordowanych przez hitlerowskiego okupanta przed MDK, następnie występ młodzieży oraz wystąpienia okolicznościowe i dalej wizyta na kirkucie przy ulicy Przemysłowej.

Tekst: Agnieszka Winiarska;

Foto: Agnieszka Winiarska, Konrad Kliczka

Działkowcy świętowali



miłe i dobre szybko się kończy, zapadł zmierzch i czas było wracać do domów.

Zanim jednak zakończymy zacytujmy jeszcze wiersz napisany specjalnie na tę okoliczność przez Annę Kryńską.

Dożynki w ROD "Plon" Bełżyce

W sobotnie popołudnie w ogrodzie działkowym Urządzono dożynki na placu manewrowym Na dożynki działkowcy dość licznie przybyli Wspólnym świętowaniem bardzo się cieszyli Prezes bardzo pięknie wszystkich przywitała Działkowcom z długim stażem dyplomy wręczała

Konkurs na dożynkach także ogłoszono za twórczość artystyczną nagrody wręczono

Wszyscy za stołami wygodnie usiedli

Kielbaski, kurczaki i sałatki jedli

Barszczyk z pasztecikiem wódeczką popili

Do późnego wieczora wszyscy się bawili

Przy dźwiękach muzyki poszli wszyscy w tany

Walczyki, oberki, był też odbijany

Nie zabrakło także wspólnego śpiewania

Tak by się bawili do białego rana

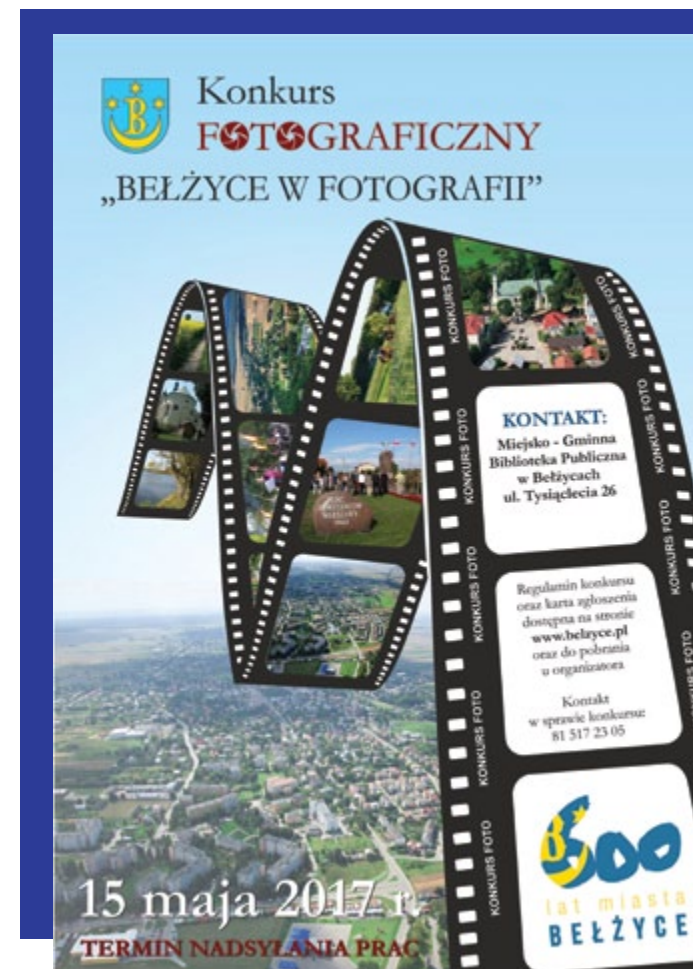
Gwiazdy nad ogrodem niebo rozświetliły

Czas wracać do domu zebrać nowe siły.

Tekst: red, foto: arch. ogrodów działkowych



Od wielu lat działkowcy z Rodzinnych Ogrodów Działkowych "Plon" mieszczących się w Bełżycach przy ulicy Lubelskiej i Wojciechowskiej, obchodzą swoje święto "Dożynki". W tym roku 3 września w ogrodach przy ulicy Lubelskiej zebrała się liczna grupa działkowców, która wspólnie świętowała trudy całorocznej pracy na swoich działkach. Honorowym gościem tej imprezy była przedstawicielka Okręgowego Zarządu Polskiego Związku Działkowców w Lublinie - pani Magdalena Wójcicka. Za długoletnią pracę na działkach kilkunastu działkowcom wręczono dyplomy uznania. Miały także miejsce konkursy twórczości artystycznej działkowców, za które wręczono skromne upominki. Uczestnicy świetnie się bawili wspominając początki powstania ogrodów. Zarząd zadbał by działkowcy nie byli głodni. Były zatem kielbaski, sałatki i inne pyszności. Przy dźwiękach muzyki pary płały na trawie, śpiewano piosenki. Gościnnie wystąpił dla zebranych zespół "Jarzębinki" z MDK Bełżyce. Wszystko co



Po raz XXV odsłoniли kurtynę



Burmistrz Belżyc Ryszard Góra wręcza okolicznościowy grawer Józefowi Kasprzakowi komisarzowi Sceny Dramatycznej



Teatr TERMINUS A QUO z Nowej Soli



Teatr TERMINUS A QUO z Nowej Soli



Teatr Satyry "Zielona Mrówka" z Lublina



Teatr w Remizie - Łączki Pawłówek



Kabaret FiFa RaFa



Teatr Satyry "Zielona Mrówka" z Lublina



Szczęśliwa "60" Warszawy



Teatr NASZ z Belżyc. W spektaklu "Kuracja" wystąpili: Edward Dudkowski, Marcin Markowski, Tomasz Minik, Wojciech Markowski, Mirosław Włodarczyk, Krzysztof Topyło i Szymon Topyło. Reżyserował: Józef Kasprzak.

Kiedy po raz pierwszy otwierał Scenę Dramatyczną nie planował ile lat będzie trwała, ile wystąpi zespołów teatralnych, ile publiczności zasiądzie na widowni. Mowa o Komisarzu Sceny Józefie Kasprzaku, który razem z Burmistrzem Belżyc Ryszardem Górą oraz dyrektorem Wojewódzkiego Ośrodka Kultury w Lublinie Arturem Sępochem odsłonił XXV Scenę Dramatyczną.

Gratulacje i okolicznościowy grawer od Burmistrza Belżyc oraz wyrazy uznania i adres wręczony przez dyrektora WOK-u były jedynie wstępem do tego, co wydarzyło się w czasie Jubileuszowej XXV Sceny Dramatycznej.

Tegoroczny przegląd amatorskich zespołów teatralnych otworzyła Szczęśliwa "60" Warszawy spektaklem muzycznym "U Grubego Joska, czyli Bal Na Gnojnej". Akcja przedstawienia toczyła się w okresie międzywojennym w knajpie „U Grubego Joska” przy ulicy Gnojnej. Przy dźwiękach kapeli bywalczy tego lokalu przypominali szlagiery, dowcipy, specyficzny folklor przedwojennej Warszawy, środowisko warszawskich cwaniaków i typów spod ciemnej gwiazdy, przekupek, pań lekkich obyczajów, ale i przedstawicieli wyższych sfer. Niesamowita energia przedstawienia sprawiła, że widownia śpiewała znane utwory wspólnie z artystami, a niektórzy po spektaklu mieli stanowczy niedosyt dobrej muzyki i zabawy ze Szczęśliwą "60" Warszawy. Piątkowy wieczór to kolejne spektakle: Disco Polo Life czyli Noc Szecherezady - przedstawienie Teatru w Remizie - Łączki Pawłówek. Następnie znani już belżyckiej publiczności Teatr Strefa Otwarta z Wrocławia w spektaklu własnego pomysłu i reżyserii. Współczesny "Mac Death" - to nawiązanie do szekspirońskiego Makbeta, który za namową swojej ambitnej żony, postanawia użyć niegodziwych środków w celu zdobycia władzy i obalenia króla. Pełen symboli, odniesień do współczesności spektakl znalazł liczne grono odbiorców.

Pierwszy wieczór Sceny Dramatycznej zakończył się optymistycznie bowiem publiczność bawił swoim występem Kabaret FiFa RaFa z Belżyc. Sकेcz o skomplikowanych relacjach damsko - męskich przygotowali i wystąpili: Ma-

teusz Kwiatkowski oraz Aleksandra Listoś.

Sobotnia Scena Dramatyczna rozpoczęła się występem dla najmłodszych. Trzeba przyznać, że frekwencja przekroczyła oczekiwania. Sala wypełniona po brzegi najmłodszymi widzami, którzy oglądali, a raczej wzięli udział w przedstawieniu Teatru "Oki Doki" zatytułowanym "Bajka o trzech królestwach". Cieszy tak liczna obecność najmłodszych, bowiem dorasta nowe pokolenie widzów spragnionych teatru, gdzie rzeczywistość zostaje na zewnątrz, a otwierają się drzwi wyobraźni.

Teatr "Terminus a quo" z Nowej Soli przyjechał do Belżyc aż z dwoma spektaklami. Pierwszy zatytułowany "Zawołanie". To wejście w głąb świata nastolatek. Autor zgrabnie i dystansem, dotknął do żywego wielu problemów natury społeczno-obyczajowej. Kolejny spektakl „Ja Ediczka” - piękny fragment literatury rosyjskiej w całej krasie przedstawiony przez Eduarda Limonowa, który jako emigrant rosyjskiej inteligencji znalazł się w drugiej połowie lat siedemdziesiątych w Stanach Zjednoczonych, dokładnie w samym sercu Ameryki w wymarzonej Nowym Jorku. Swoje gorzkie, bolesne rozczarowania tym co zobaczył i przeżył zawarł w powieści „Ja Ediczka”. Drobnym fragmentem tej książki stanowił właśnie monodram „Ja Ediczka” zrealizowany przez Michała Kasprzaka.

Teatr "Nasz" czyli gospodarze Sceny Dramatycznej na zakończenie pokazów scenicznych przedstawili po raz kolejny spektakl "Kuracja". Sztuka opowiadająca o losach młodego naukowca, który pada ofiarą wymyślnego przez siebie eksperymentu. - To naprawdę mocny i świetny spektakl, dobrze zagrane role - mówili widzowie wychodząc z przedstawienia.

Tak zakończyła się XXV Jubileuszowa Scena Dramatyczna. Nie o wszystkich sztukach i teatrach napisaliśmy, bowiem "lepiej zostawić niedosyt...", natomiast już za rok spotkanie z teatrem amatorskim na scenie w Belżycach w czasie kolejnej odsłony Sceny Dramatycznej.

Tekst i foto: Agnieszka Winiarska

OGŁOSZENIE

Burmistrz Belżyc ogłasza ustne przetargi na najem:

1. Garażu o pow. 15,23 m2 położonego na działce gminnej nr 748/2 w miejscowości Wronów,
2. Garażu o pow. 20,08 m2 położonego w Belżycach przy ul. Bychawskiej, działka nr 1042/7,
3. Garażu o pow. 14,17 m2 położonego w Belżycach przy ul. Bychawskiej, działka nr 1042/7,
4. Części działki nr 635 o pow. 0,7511 ha Belżyce-Centrum, pod lokalizację garaży blaszanych oznaczonych nr 19, 120, 126, 137.

W/w przetargi wyznaczono na dzień 28 października 2016 r.

Pełna treść ogłoszeń zamieszczona jest w BIP Urzędu Miejskiego w Belżycach oraz stronie internetowej <http://www.belzyce.pl>.

BURMISTRZ
inż. Ryszard Góra

OGŁOSZENIE

BURMISTRZ BELŻYC

Podaje do publicznej wiadomości, że w dniu 16 września 2016 r. w siedzibie Urzędu Miejskiego w Belżycach, ul. Lubelska 3, 24-200 Belżyce na tablicy ogłoszeń wywieszony został ciąg dalszy wykazu nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy na rok 2016.

Pełna treść ogłoszenia zamieszczona jest w BIP Urzędu Miejskiego w Belżycach oraz stronie internetowej <http://www.belzyce.pl>.

BURMISTRZ
inż. Ryszard Góra

Nasze strofy

Przemijanie

Człowieku, ach człowieku
dwudziestego wieku
policz ile lat przeżyłeś
i jak wiele już zrobiłeś
Dom wybudowałeś
drzewa posadziłeś
i czasu dla rodziny
nigdy nie szczędziłeś
Dzieci wychowałeś
wnuki rozpieszczęłaś
i przez całe swoje życie
ciężko pracowałeś
O wszystkich ludziach
z szacunkiem mówiłeś
a o swojej starości
całkiem zapominałeś
Synów dobrze wykształciłeś
drogę na świat im otworzyłeś
z czego chętnie skorzystali
i na zachód wyjechali
I chociaż minęło tak wiele lat
i bardzo zmienił się świat
oni nie mogą zapomnieć
mile spędzonych dziecięcych lat
Do domu często wracają
z przyjaciółmi pogadają,
ojca o zdrowie zapytają,
stare kąty pozwiedzają
a potem do swojego "raju" -
z żalem odjeżdżają.

Z.D.



"Dziwny świat"

Dziwny jest ten świat,
na którym żyją różni ludzie,
jedni mają otwarte serce na dłoni
a inni jak twardy głaz,
ci pierwsi są bardzo życzliwi
pomocą służą każdemu,
ci drudzy są tak bardzo sobą zajęci,
że dla innych nie wystarcza im
ani czasu ani chęci.
Jednak z obserwacji
bieżących wydarzeń wynika,
że dobro jeszcze całkiem nie zanika
coraz częściej spotyka się
życzliwych ludzi
a coraz rzadziej - "psów ogrodnika".

Gość

Ministerstwo wspiera "Tęczę"



Dzięki staraniom Zarządu LZS „Tęcza” Bełżyce uzyskała dotację z programu Klub 2016 ogłoszonego przez Ministerstwo Sportu i Turystyki. Jest to jeden z największych dotychczas realizowanych projektów ministerstwa, całkowicie nowy i innowacyjny model bezpośredniego wsparcia sportowych środowisk lokalnych, w których klub sportowy stanowi centrum aktywności fizycznej oraz miej-

sce identyfikacji i kształcenia talentów sportowych.

Środki jakie udało się pozyskać to 10 tys. zł, była to maksymalna wartość dotacji. Łącznie złożono 3644 wniosków, z czego 1264 otrzymało dofinansowanie.

Celem zadania jest upowszechnienie kultury fizycznej i sportu, a w szczególności piłki nożnej poprzez uczestnictwo dzieci w wieku 5 lat i starszych w zajęciach sportowych organizowanych przez LZS „Tęcza” Bełżyce w okresie od 07.04.2016 r. do 15.12.2016 r. Są to nowe grupy naborowe (36 dzieci i młodzieży), co świadczy o dużym zainteresowaniu piłką nożną wśród najmłodszych. Udało nam się stworzyć trzy grupy: chłopcy, dziewczynki i grupa doskonała umiejętności bramkarskie, wszystkie prowadzone przez wykwalifikowaną kadrę – mówi Krzysztof Wojtachnio – Prezes Klubu.

Do tej pory zajęcia dla najmłodszej grupy były zajęciami odpłatnymi, rodzice wnosili odpłatność w wys. 40 zł. miesięcznie, co stanowiło wkład własny do projektu, natomiast od września zajęcia są całkowicie bezpłatne.

Dzięki środkom uzyskanym z dotacji zakupiono sprzęt sportowy do prowadzenia zajęć oraz pokryto wynagrodzenie trenerów.

Budżet projektu: całkowita wartość zadania: 11115,05 zł, w tym: dofinansowanie MSiT 10000,00 zł, wkład własny: 1115,05 zł.

Przy realizacji zadania pracują wolontariusze świadcząc pracę nieodpłatnie na rzecz stowarzyszenia. - Będziemy czynić starania, aby w kolejnych edycjach ministerialnego programu otrzymać wsparcie na rok następny. Póki co, realizujemy bieżące zadanie z ogromnym sukcesem – wylicza prezes.

Tekst: red.,
foto: arch.LZS "Tęcza" Bełżyce



Wolontariusz z Holandii

29 września w Zespole Szkół im. M. Kopernika gościł Pan Okko Luursem - wolontariusz z Holandii.

Na spotkaniu z młodzieżą szeroko opowiadał o tym, jak fascynuje go kultura i historia naszego kraju, do którego przyjeżdża od ponad czterdziestu lat. Odwiedza tutaj różne ośrodki i opowiada o wolontariacie, zachęcając młodzież do tego typu działalności. - Wolontariat daje nowe spojrzenie. Wolontariusze czują, że mogą pomóc innym ludziom. Ponad połowa ochotników podkreśla, że uczy się nowych rzeczy poprzez wolontariat w sposób praktyczny. Wolontariat daje im poczucie, że są oni potrzebni i ważni dla kogoś komu udzielają pomocy. Część osób uważa, że wolontariat jest odwróceniem uwagi od własnych problemów, a ponadto sądzi, że praca wolontariusza jest dobrze widziana

przy pisaniu cv, kiedy starają się o pracę - wymieniał Luursem.

Prelekcję pan Okko poprowadził w języku angielskim, dlatego uczniowie mogli dodatkowo podnosić umiejętności językowe.

Tekst: AWI, foto arch. ZS im. M. Kopernika



Pływaczki z Bełżyc dobrze rozpoczęły sezon



Redakcja Gazety Bełżyckiej otrzymała list od bełżyckich pływaczek Natalii i Wiktorii Dwojak. Informują w nim, że od nowego roku szkolnego są uczennicami Gimnazjum NR 9 w Lublinie przy ul. Lipowej, gdzie uczęszczają do klasy sportowej o profilu pływani.

"Od poniedziałku do piątku rozkład naszego dnia wygląda następująco. Rano o 7 30 rozpoczynamy dzień treningiem, który trwa dwie godziny, po treningu porannym jesteśmy odprowadzane do szkoły na zajęcia lekcyjne, a po nich nauczyciel wychowawca lub trener przyprowadza nas ponownie na popołudniowy dwugodzinny trening, który kończymy o godzinie 18 i wracamy do domu. Sobota to kolejny, poranny,

dwugodzinny trening. W niedzielę odpoczywamy."

24 września 2016 roku siostry Dwojak rozpoczęły sezon zawodami o Laur Lubelskiego Koziołka 40 edycja 4 runda.

Natalia na dystansie 100 m stylem klasycznym zajęła pierwsze miejsce z czasem 1,24;88. Natomiast na 200 m stylem dowolnym zajęła pierwsze miejsce z rekordem życiowym 2,24;89. Z kolei Wiktorii na 100 m stylem klasycznym zajęła czwarte miejsce z czasem 1,31;46, a na dystansie 200 m stylem dowolnym trzecie miejsce z rekordem życiowym 2,31;15.

Miejsca indywidualne czwartej rundy zawodów rozłożyły się następująco: Natalia pierwsze miejsce, Wiktorii trzecie miejsce. Po czterech rundach zawodów w klasyfikacji



indywidualnej rocznik 2004 Natalia zajmuje pierwsze miejsce, a Wiktorii trzecie miejsce.

Następnego dnia, czyli 25 września 2016 roku rozegrana została w Krasnymstawie Krasnostawska Liga Pływacka SZUWAREK runda czwarta. Natalka na 50 m stylem motylkowym uplasowała się na III miejscu z czasem 35,71, a na 200 m stylem dowolnym zajęła III miejsce z rekordem życiowym 2,24;77. Wiktorii z kolei na 50 m stylem motylkowym zdobyła IV miejsce z czasem 37,07, podobnie jako czwarta przypłynęła na 200 m stylem dowolnym bijąc po raz kolejny rekord życiowy.

Po czterech rundach zawodów Natalia zajmuje I miejsce w punktacji indywidualnej. Jej siostra Wiktorii zajmuje IV miejsce.

Z kolei 1 października w Janowie Lubelskim rozegrano III Rundę Ligi Wojewódzkiej Dzieci i Młodzików w Pływaniu. Tam Natalia na dystansie 100 m stylem klasycznym uplasowała się na II miejscu z wynikiem 1,24,94. Na 200 m stylem dowolnym zajęła I miejsce bijąc kolejny raz rekord życiowy. Natomiast Wiktorii na 50 m stylem motylkowym zajęła VIII miejsce z wynikiem 36,78, a na 200 m stylem dowolnym VI miejsce.

Dziewczynki wystartowały także w sztafecie 4x50 m stylem zmiennym zajmując III miejsce z czasem 2,22;66 sec.

Tekst: red., foto: Piotr Dwojak



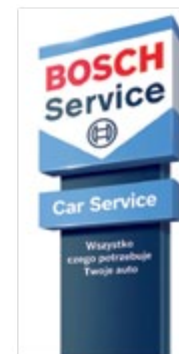
BS Bednarczyk Serwis samochodowy

Przegląd
jesienny
49,00

Rabat na części
10%

Przeglądy rejestracyjne

Okręgowa Stacja
Kontroli Pojazdów
Bełżyce, ul. Przemysłowa 30 b
tel.: 81 517-21-02
www.bedmot.pl



Zrób przegląd auta za 49 zł! Na hasło: Przegląd z Auto Światem" fachowcy w BS Bednarczyk Serwisie Samochodowym przy ul. Przemysłowej w Bełżycach zrobią dokładny przegląd twojego auta. Niezależnie od tego ile lat ma samochód i ile kilometrów przejechał - warto skorzystać z profilaktycznego przeglądu

przed zimą. Oferta promocyjna obejmuje przegląd samochodu oraz atrakcyjną zniżkę na wybrane grupy części zamiennych. Dodajmy, że promocyjny przegląd obejmuje kontrolę 27 punktów auta. Mechanicy BS Bednarczyk sprawdzą elementy mające wpływ na bezpieczeństwo jazdy oraz na trwałość i niezawodność samochodu.

Odpowiedz na pytanie

Na pytanie z poprzedniego wydania *Gazety Bełżyckiej* prawidłowo odpowiedzieli:

Barbara i Andrzej Grygliccy, Stanisław Kosiński, Józef Łakota i Tomasz Bogusz.

Na fotografii wykonanej w latach 40- stych XX wieku widoczna była wschodnia pierzeja Rynku w Bełżycach i charakterystyczna remiza OSP z wieżą.

Przejdźmy do pytania w tym miesiącu. Czy poznają Państwo, co znajduje się na fotografii obok. Jeśli tak, przez miesiąc czekamy na odpowiedzi w redakcji *Gazety Bełżyckiej* lub pod nr. tel. 81 517 22 30.



Kolejne pytanie do naszych Czytelników dotyczy fotografii po lewej stronie. W jakich latach mogło powstać to zdjęcie, a może rozpoznają Państwo kogoś na tym zdjęciu? Jeśli tak, także czekamy w redakcji na Wasze odpowiedzi.

Dodajmy, że fotografię otrzymaliśmy dzięki uprzejmości Pana Włodzimierza Kality, który posiada ją w swoim rodzinnym archiwum.



tel. 500 018 075 • Bełżyce, Rynek 42
www.studiofryzurmaria.pl
info@studiofryzurmaria.pl

STUDIO FRYZUR MARIA

serdecznie zaprasza na:

- profesjonalny dobór i stylizację fryzur damskich, męskich i dziecięcych
- innowacyjną koloryzację włosów wiodącą marką L'OREAL PROFESSIONNEL
- balayage, flamboyage, ombre, sombre, flesh, brond
- HAIR CHALK - kolorowe pasemka
- zabiegi SPA dla włosów L'OREAL PROFESSIONNEL - STEAMPOD, SAUNA, BOTOKS
- keratynowe prostowanie włosów (do 8 miesięcy)
- trwała owocowa • styling
- beach waves - efekt fal morskich (do 8 tygodni)
- przedłużanie i zagęszczanie włosów metodą kanapkową i CLIP ON
- upięcia okazjonalne • makijaże okazjonalne



tel. 500 018 075
 Bełżyce, Rynek 42